

No. S. 382.

KOWLOON-CANTON RAILWAY.  
(British Section.)

*Statement of Approximate Traffic.*

	No. of Passengers.	Coaching.		Goods.		Miscellaneous.		Grand Total.	
		\$	c.	\$	c.	\$	c.	\$	c.
Previous Total, ...	305,977½	107,382.25		18,500.15		7,330.88		133,213.28	
Total for month of October, 1911, Local Traffic, ...	8,397½	8,081.40		352.37		1,010.15		9,443.92	
Total for month of October, 1911, Through Traffic,	32,082	7,342.33		40.55		135.43		7,518.31	
Total, .....	346,457	\$122,805.98		\$18,893.07		\$8,476.46		\$150,175.51	

H. P. WINSLOW,  
*Manager.*

22nd December, 1911.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

No. S. 383.—It is hereby notified that sealed tenders which should be clearly marked "Tender for erecting rails, etc., in Royal Square" will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Wednesday, the 3rd January, 1912, for erecting granite piers and iron railings in Royal Square, Hongkong.

No work will be permitted on Sundays.

For form of tender, specification and further particulars apply at this Office.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. CHATHAM,  
*Director of Public Works.*

22nd December, 1911.

No. S. 384.

NOTICES TO MARINERS.

TRANSLATION.

*Notification No. 1409 of Department of Communications.*

HIYORIYAMA LIGHTHOUSE TO BE ALTERED IN LIGHT AND TO BE  
FITTED UP WITH A FOG-SUREN.

NOTICE is hereby given that Hiyoriyama Lighthouse on Takashima-misaki outside Otaru Harbour, Hokkaido, will be permanently altered in light on December 15th, 1911, as follows:—

Character of light:—Acetylene gas group flashing white light, showing 3 flashes in succession during 3 seconds separated by an eclipse of 5 seconds.

Candle power:—1,000.

Distance visible:—19 nautical miles in clear weather.

The lighthouse will be fitted up with a fog-siren, which will be sounded during thick or foggy weather on and after the same date as follows:—

<u>Blast</u>	<u>Silent interval</u>	<u>Blast</u>	<u>Silent interval</u>
4 secs	1 m. 20 secs.	4 secs	1 m. 20 secs.

COUNT HAYASHI TADASU,  
*Minister of State for Communications.*

TOKYO. *November 30th, 1911.*

No 520.

CHINA SEA.

SHANGHAI DISTRICT.

LANGSHAN CROSSING.

*Alteration in Buoyage.*

NOTICE is hereby given that, on or about the 16th instant, the Vine Point Buoy and the Waterman Bank Upper Buoy will be shifted, owing to changes in the channel.

The Vine Point Buoy will be moored in 30 feet of water at low water of spring tides, and from the Buoy Langshan Pagoda will bear N. 47° E., distant 8.42 miles.

The Waterman Bank Upper Buoy will be moored in 40 feet of water at low water of spring tides, and from the Buoy Langshan Pagoda will bear N. 53½° E., distant 7.92 miles.

The characteristics of these Buoys remain unchanged.

All bearings given are magnetic.

By Order of the Inspector General of Customs,

W. FERD. TYLER,  
*Coast Inspector.*

IMPERIAL MARITIME CUSTOMS,  
COAST INSPECTOR'S OFFICE,  
SHANGHAI, *15th December, 1911.*

SOUTH AUSTRALIA.

No. 23 of 1911.

SOUTH PACIFIC OCEAN.

FRIENDLY ISLANDS.

MASTERS of vessels and others are hereby informed that a communication has been received from the Commonwealth Government notifying that His Excellency the Naval Commander-in-Chief on the Australian Station, under date August 23rd, advises:—

“*Torch* reports active submerged volcano in latitude 20° 50' S. ; longitude 175° 33' W. ; minimum depth of water, 40 fathoms.”

This affects Admiralty chart No. 2421.

ARTHUR SEARCY,  
*President of the Marine Board.*

Marine Board Offices, Port Adelaide, *September 12th, 1911.*

SOUTH AUSTRALIA.

No. 24 of 1911.

SOUTH-EAST COAST.

RIVOLI BAY.

*Penguin Island Light.*

MASTERS of vessels and others are hereby informed that on and after November 1st. 1911, the revolving light on Penguin Island will show red between the bearing (from seaward) of S.E.  $\frac{1}{4}$  S. to E.S.E.

This red sector shows two (2) miles outside the rock on which the S.S. *Time* was recently wrecked, but does not cover the dangers in the immediate neighbourhood of the lighthouse.

Approximate position—Lat.  $37^{\circ} 31'$  S. ; long.  $140^{\circ} 11'$  E.

This affects Admiralty charts Nos. 1014 and 1007.

ARTHUR SEARCY,

*President of the Marine Board*

Marine Board Offices, Port Adelaide, *September 29th, 1911.*

SOUTH AUSTRALIA.

No. 25 of 1911.

ALTHORPE ISLAND CABLE.

MASTERS of vessels, importers, and agents are informed that cable communication can now be had with Althorpe Island Lighthouse Station. Messages will be transmitted to and from passing vessels under the usual regulations of the Commonwealth Telegraph Department.

Approximate position—Lat.  $35^{\circ} 22\frac{3}{4}'$  S. ; long.  $136^{\circ} 51\frac{1}{2}'$  E.

This affects Admiralty charts Nos. 2389A and 2759B.

ARTHUR SEARCY,

*President of the Marine Board.*

Marine Board Offices, Port Adelaide, *September 29th, 1911.*

SOUTH AUSTRALIA.

No. 26 of 1911.

SPENCER GULF.

SHOAL WATER POINT LIGHT.

MASTERS of vessels and other are hereby informed that on or about the 4th November, 1911, an unwatched white light, flashing every five seconds, will be exhibited at Shoal Water Point, Spencer Gulf, from an open ironwork tower surrounded by timber fender piling, in a position with Shoal Water Point obelisk bearing N.W.  $\frac{1}{2}$  N., and in about  $1\frac{3}{4}$  fathoms water. The focal plane will be thirty feet above high water mark, and the visibility of the light about ten miles.

Approximate position—Lat.  $33^{\circ} 42\frac{1}{4}'$  S. ; long.  $137^{\circ} 14\frac{1}{4}'$  E.

This affects Admiralty charts Nos. 2389B and 2759B.

ARTHUR SEARCY,

*President of the Marine Board.*

Marine Board Offices, Port Adelaide, *October 7th, 1911.*